雲高華 加拿大

萬源昌

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E, Vancouver, B. C.
Cable Address Mycco, Phone Sey. 8657

新到一二號絲苗米 各京菓江海粘 男女絲萱煙巾 顧客用味品 日繡檯菜味田 發行零相沾 價甚宜品

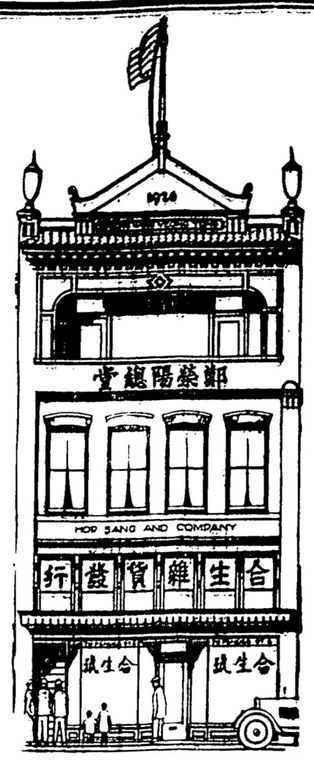
雲埠萬源昌謹啓

◎維城致公總堂閱書報社 廿年職員表

正社長 湯惠予　副 鄧天如
正書記 李雁朋　副 阮傑
正紀錄 羅恩定　副 徐伯棠
正外交 羅景培　副 王權柏
正財政 鍾繡帆　副 林耀莊
正監督 周玉生　副 胡爵
正核數 周海鏞　副 司徒煥棠
演說科長 羅梅夫　副 林鐵郎

科員
林立柔 羅超然　林天如
林卓 林善同　黃卓凡　呂瑞卿　林茂
林炳華 周福申　梁長義　陳日早　林錦　林炯
義龍德 陳德堃　馮德權　岑錦麟　王權福　梁長勝
劉耀歡　林炳文

雲高華 加拿大



一號增絲苗 頂靚新萱粘
仍有新絲苗 價錢分上中
開春時在即 業農要下種
如若趕早市 必要藏菜種
矮脚白菜米 潮洲包心芥
紹菜蘿白米 白花芥蘭菜
節瓜冬瓜仁 松好芫茜米
苦瓜升瓜仁 紅莧韮菜米
早水白菜芯 長身豆角仁
各江磁缸瓦 籐竹喜椅櫈
各號新式鞋 鑼鼓兼紗索
如蒙賜光顧 批價必定平

雲埠合生號司事人陳宜顯 鄭厚昶 鄭福藉

HOP SANG CO
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

注意——卡城僑校獎券大机會到了

得名復得利　益人更益己
個個有希望　發財好時機
僑胞勿錯過　獲彩人恭喜

僑胞·僑胞·當此金貴銀賤之時·有(冠軍獎)值港銀壹萬弍千元。(二名獎)值港銀弍千四百元·(殿軍獎)值港銀四千元。(將到諸君手中·諸君彩氣過人·想不錯過此大機會·請速購卡城僑校一元獎券。自有發財之大希望也·而本校亦費得些款項·從事(甲)改建校舍。(近年刷新校務·貧苦學生·減免學費·學生增加·校舍窄狹·(乙)清還債項。(本校開辦·至今十餘年·華僑子弟·獲益不少·惟財政支絀·校舍稅連借項·積欠甚鉅·校基鞏固·莘莘學子·常受祖國文化之薰陶·感拜　君賜·永矢弗忘矣

大獎格　(每券捐壹元)

冠軍得獎三千元　第貳名得獎六百元
第三名得獎叁百元
第四至第拾名每名得獎五拾元
第拾壹至第五拾名每名得獎貳拾元

殿軍得獎壹千元

民國二十年八月廿四日止截　九月九日下午三時在卡城開彩　開彩時請本埠各姓族堂長及社團領袖到場辦理當衆開彩以符信用

如欲代理售券八折計算券款先惠隨即付券取券時以拾條爲底如售不清餘券付回多少照計奉回款項

外埠贊助員(兼代理售券)

域多利 周家超　尾利愼血 關崇駿
雲高華 關耀南　點問頓 馮德文
錦碌 張蒂棠　沙市加寸 麥天德
溫寧 林佐然　坎間頓 鄧均恩
劉瑞石　滿地可
汝利愼 馬大俸　都朗杜 林楚珩
衾補碌 李超南　麥造周

卡城僑校籌捐會職員

主任 何林　副 雷家爍
文書 周霽　副 周龍興
財政 雷家華　副 林光
核數 黃世理　副 林純
交際 何深　副 黃氏章
顧問

Chinese Public School
126 2nd Ave. West
Calgary Alta. Canada
喊線 R. 1129

加拿大 雲高華

趨時裁縫店
Modernize Tailors
1-3 Pender St. West Vancouver B. C. Phone Sey. 9109

本店現直接由製造廠辦到大批夏天各款式線仔絨取價格外相宜如蒙光顧不論做成套衣服抑做散褲均皆歡迎

上等天青線仔絨每套卅二元
褲每條六元五

僑胞有舊衣洗熨請留意
添置熨衣服機器　有轉舊返新之能
衣服整潔。不但爲增觀瞻。
社會之分上下階級。莫不以衣服裝飾爲定。雖文豪鉅子。若衣衫藍縷。遇未相識者必作下流觀。可知衣裝儀表之緊要也　所以本主人有見及此。故特置熨衣機器。專洗熨男女衣服皮裘絲髮等。能轉舊返新。且又快捷。僑胞光顧。可由喊線通知。當即派伴登門收送。依時無悞

貨辦目錄

萬有之衣裳店

常備大宗
絲說衫
廚房衣
旅館衣
做工衣
絲內衣

此是絲內衣之一種

絲短袖衫連短褲每套貳元
絲短袖衫連長褲每套貳元二五
絲長袖衫連長褲每套貳元半
絲長袖內衫每件壹元六五
絲長內褲每條壹元六五
絲短袖內衫每件壹元四毛
絲笠巴褲頭短內褲壹元四毛
絲背心式內衫每件壹元壹五
絲無袖衫連短褲每套壹元七五
各款絲內衣有白·桃·藍·等色

KUO KONG SUK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
函索即奉

◎外埠僑胞注意

本校備有布辦及印有模形指道如何度身雖在外埠做起即如親來本舖度身一樣若欲做衣服請來函取布辦當即寄上

司理黃公禮謹啓

◎維城達權總社收到二埠達權社十九年年捐芳名列

鄭厚昶五元　何少英女士　吳偉軍女士　以上各二元
林善同　曾影女士　向秀鸞女士　陳派業　黎珍好女士　馬光安　關崇椿　周文煥　伍鳳女士　關仲滋　曾海成　司徒其祥　鍾忠振　余毓生　黎宗煊　馬德洽(三)　朱少鳳女士　各貳元　雷麗蟾女士　李匡祁　馮潤生　徐洛　各壹元五　何壽　梁觀長　阮榮享　林時育　周苟　鄭濃　馬本渠　鄭遜寬　張福有　馬允政　呂祥紀　徐照　歐少容女士　羅志雄女士　勞文山　各一元　司徒如　許遲好五毛　蔡江壹元零五

◎維城致公總堂鳴謝香油名列

丘發多　陳派業　余毓運　梁廷袞
愚任本　劉希鑾　余穗和　梁永發
葉桂英　宋昭懋　李來百　黃禮富
胡沛　司徒懿堯　雒彭年　蔣安翹
集崇記　黃敦禮　李浮　黃茂生
余約和　吳泉柏　譚文廣　蔣璇可
蔣業鴻　李潮棟　李焯偉

◎温地辟致公堂卅年職員表

會長 蔡元隆　林顯燧
監督 余鰲　林優
書記 周瑞仕　胡平波
催收 甄開燧　余炳敖
財政 林顯燧　王木
幹事 曹旺　甄祥
交際 謝松基　林寅　王益
核數 張榮有　梁昌津
議長 胡滿　黃啟學

評議員
林舉杰　林申　馬如　林安
甄永彩　周金　劉錦　甄豪
甄永求　黃珊　麥肆　黃來
林洪昌　黃元　關强　蔡韶
林顯標　甄科　楊澤　馬均
梁世藩　林廣　朱灌　李松
宋仕德　何林　陳林　袁生
胡景賢　麥廸　馬本舜　林榮洽
李錫洪　李吉林　劉乙佑　李祁瀚
黃聰　高榮振　陳福　李自求
梅林　黃源洲

◎笠巴市篤致公堂鳴謝春季香油名列

易煜二元　岑積洪壹元五　黃盛壹元
馬光派一元
陳大齊　黃恭錦　吳仕
黃純煦　黃啟協　唐奕簡　岑華女
許三才　余禮纘　陳廣來
鄭厚德　龔蕭浦　各五毛
吳欽　馬本精　伍福于　李樑祖
雷萬球　黎煜　長慶

◎車釐役致公堂鳴謝元月經費

元發雜貨行

Yuen Fat Wah Jung CO.Ltd
236 Pender St. E. PhoneDoug. 5583 Vancouver B. C.

◎新到◎新辦◎小號 專辦大帮油米菜糖海味雜貨咸料醬料罐頭食品炮竹紙料瓷器竹器蘇杭絲髮粵滬名鞋合時祖國鮮菓水貨土產鮮瓜菜蔬著名丸散膏丹貨式俱備價格猶廉如蒙惠顧發行零沾極表歡迎付貨快捷望祈留意是荷

電話 德昌利市五五八三
雲埠元發華棧 謹啟
香港元發祥

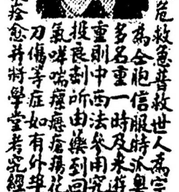
新廣東有限公司

SUN KWONGTUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

大宗油米 京果海味
參茸藥材 膏丹丸散
化粧香品 鑼鼓紋索
日用食品 應有盡有
大小光顧 一律歡迎
電話矢磨二七四八

▲醫生黃壽南寓內
紀杰
總司理黃壽南仝啟
紀堯

本醫生精究醫學以拔危救急普救世人為宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後又名重一時及來埠英屬各屋長每到症若尋醫則中西法兼用究病源若服論根藥實驗心細術妙重良劑所由樂到回春精治內傷吐血咳嗽腰眼科斷症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠難診病理由列明病狀決能按症奇藥應服珍愈并將學堂考究經驗各藥開列外埠每劑加郵費毫



醫學博士 李鶴儔

汪 花柳白濁根汁每劑紙五毫蠟紙一角先服 治花柳入骨搜毒汁每盒紙三元蠟紙一角先服 治痔疔橫痃芒菓汁每盒紙三元蠟紙一角先服 治立發潰精丸每劑紙四毫蠟紙一角先服 治立瀉兒胎每劑紙四毫蠟紙一角先服 治小腸氣痛汁每盒紙三元蠟紙一角先服 治跌打逐瘀丸每只紙四毫蠟紙一角先服 治立愈拙氣斷根丸每劑紙四毫蠟紙一角先服 治化痰消氣止嗽丸每劑紙四毫蠟紙一角先服 治風濕腫痛痺症汁每盒紙三元蠟紙一角先服 治跌打吊挫止痛散每服紙一角先服 治立消蟲積丸每劑紙四毫蠟紙一角先服 治立消蟲積汁每盒紙三元蠟紙一角先服 治蟲積汁每盒紙三元蠟紙一角先服 治蟲積汁每盒紙三元蠟紙一角先服 治